



5X5=
A

FESTIVAL
DU FILM
FRANÇAIS

-A EDIȚIE

PROGRAM

1-11 IULIE 2021
EDIȚIE ANIVERSARĂ, DE VARĂ

BUCUREȘTI, CLUJ-NAPOCA, IAȘI, TIMIȘOARA
ARAD, BRAȘOV, BRĂILA, CONSTANȚA,
SFÂNTU GHEORGHE, SIBIU, SUCEAVA, TÂRGU MUREȘ

BUCUREȘTI

CINEMA ELVIRE POPESCO | BD DACIA NR.77

01 | 07
JOI

02 | 07
VINERI

03 | 07
SĂMBĂTĂ

04 | 07
DUMINICĂ

05 | 07
LUNI

06 | 07
MARȚI

07 | 07
MIERCURI

08 | 07
JOI

09 | 07
VINERI

10 | 07
SĂMBĂTĂ

11 | 07
DUMINICĂ

18h30

**SEIZE
PRINTEMPS**
Suzanne Lindon
(1h13)

16h00

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

16h00

VAN GOGH
Maurice Pialat
(2h35)
introdus de
Cristian Mungiu

18h30

ADN
Maiwenn
(1h30)

18h30

**LA TROISIÈME
GUERRE**
Giovanni Aloi
(1h32)

18h30

LE DISCOURS
Laurent Tirard
(1h28)

18h30

**COMPETIȚIA
SCURTMETRAJ**
Diversi regizori
(2h00)

18h30

BUFFET FROID
Bertrand Blier
(1h35)
introdus de
Cristi Puiu

16h00

**TRAITÉ DE BAVE
ET D'ÉTERNITÉ**
Isidore Isou
(2h00) introdus
de Radu Jude

16h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

20h00

**ADIEU LES
CONS**
Albert Dupontel
(1h28)
**DESCHIDEREA
FESTIVALULUI**

20h30

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

19h00

UN TRIOMPHE
Emmanuel
Courcol
(1h45) + discuție
cu regizorul

19h30

VAURIEN
Peter Dourountzis
(1h35) + discuție
online cu
regizorul

20h30

SLALOM
Charlène Favier
(1h30)

20h30

HOLY MOTORS
Leos Carax
(1h55)
introdus de
Adina Pintilie

20h30

L'ARGENT
Robert Bresson
(1h25) introdus
de Corneliu
Porumboiu

21h00

ÉTÉ 85
François Ozon
(1h40)

21h00

ADN
Maiwenn
(1h30)

19h00

**LES CHOSES
QU'ON DIT,
LES CHOSES
QU'ON FAIT**
Emmanuel Mouret
(2h02)
**CEREMONIA DE
ÎNCHIDERE A
FESTIVALULUI**

18h30

**ADIEU LES
CONS**
Albert Dupontel
(1h28)

CURTEA INSTITUTULUI FRANCEZ | BD DACIA NR.77

21h30

**COMPETIȚIA
SCURTMETRAJ**
Diversi regizori
(2h00)

21h30

LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

21h30

HIPPOCRATE
Thomas Lilti
(1h42)

21h30

LE DISCOURS
Laurent Tirard
(1h28)

21h30

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

21h00

**LES CHOSES
QU'ON DIT,
LES CHOSES
QU'ON FAIT**
Emmanuel Mouret
(2h02)

COMPETIȚIA LUNGMETRAJ

PANORAMA

CARTE BLANCHE

LE MEILLEUR DU FFF

PROIECȚII ÎN INTERIOR

PROIECȚII ÎN EXTERIOR

CLUJ-NAPOCA

🏠 CINEMA VICTORIA | BD EROILOR NR.51

01 07 JOI	02 07 VINERI	03 07 SÂMBĂTĂ	04 07 DUMINICĂ
15h00	15h00	15h00	15h00
LES DEUX AMIS Louis Garrel (1h42)	HIPPOCRATE Thomas Lilti (1h42)	VAN GOGH Maurice Pialat (2h35) introdus de Cristian Mungiu	L'ARGENT Robert Bresson (1h25) introdus de Corneliu Porumboiu

17h30	17h30	18h00	17h30
SEIZE PRINTEMPS Suzanne Landon (1h13)	LE DISCOURS Laurent Tirard (1h28)	ANTOINETTE DANS LES CÉVENNES Caroline Vignal (1h35)	SLALOM Charlène Favier (1h30)

20h00	20h00	20h00	20h00
ADIEU LES CONS Albert Dupontel (1h28)	AU NOM DE LA TERRE Edouard Bergeon (1h43)	ÉTÉ 85 François Ozon (1h40)	LES CHOSES QU'ON DIT, LES CHOSES QU'ON FAIT Emmanuel Mouret (2h02)

🌙 CURTEA INSTITUTULUI FRANCEZ | IIC BRĂȚIANU NR.22

21h30	21h30	21h30	21h30
HOLY MOTORS Leos Carax (1h55) introdus de Adina Pintilie	LA TROISIÈME GUERRE Giovanni Aloi (1h32)	VAURIEN Peter Dourountzis (1h35)	COMPETIȚIA SCURTMETRAJ Diversi regizori (2h00)

IAȘI

🏠 INSTITUTUL FRANCEZ - SALA FONDANE | BD CAROL I NR.26

01 07 JOI	02 07 VINERI	03 07 SÂMBĂTĂ	04 07 DUMINICĂ	05 07 LUNI
18h30	18h30	18h30	18h00	18h30
SEIZE PRINTEMPS Suzanne Landon (1h13)	ÉTÉ 85 François Ozon (1h40)	SLALOM Charlène Favier (1h30)	VAN GOGH Maurice Pialat (2h35) introdus de Cristian Mungiu	LA TROISIÈME GUERRE Giovanni Aloi (1h32)

🌙 INSTITUTUL FRANCEZ - GRĂDINA | BD CAROL I NR.26

21h00	21h00	21h15	21h15	21h15
UN TRIOMPHE Emmanuel Courcol (1h45)	AU NOM DE LA TERRE Edouard Bergeon (1h43)	ANTOINETTE DANS LES CÉVENNES Caroline Vignal (1h35)	VAURIEN Peter Dourountzis (1h35)	ADIEU LES CONS Albert Dupontel (1h28)

BRĂILA

🏠 CINEMA CINEFEEL | PIATA TRAIAN, NR.2, ET.1

01 | 07 JOI

18h30
**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

02 | 07 VINERI

18h30
VAN GOGH
Maurice Pialat
(2h35)
introdus de
Cristian Mungiu

03 | 07 SÂMBĂTĂ

18h00
HIPPOCRATE
Thomas Lilti
(1h42)

04 | 07 DUMINICĂ

18h00
L'ARGENT
Robert Bresson
(1h25) introdus
de Corneliu
Porumboiu

20h30
**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

20h30
LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

COMPETIȚIA LUNGMETRAJ

PANORAMA

CARTE BLANCHE

LE MEILLEUR DU FFF



PROIECȚII ÎN INTERIOR



PROIECȚII ÎN EXTERIOR

BRAȘOV

🏠 CENTRUL CULTURAL REDUTA | STR. APOLLONIA HIRSCHER 8

03 | 07
SÂMBĂȚĂ

15h00

LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

18h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

20h30

ADIEU LES CONS
Albert Dupontel
(1h28)

04 | 07
DUMINICĂ

15h00

L'ARGENT
Robert Bresson
(1h25) introdus
de Corneliu
Porumboiu

18h00

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

20h30

UN TRIOMPHE
Emmanuel
Courcol
(1h45)

TIMIȘOARA

🏠 UNIVERSITATEA DE VEST | BD. VASILE PÂRVAN NR.4, AULA MAGNA

01 | 07
JOI

19h00

**SEIZE
PRINTEMPS**
Suzanne Lindon
(1h13)

02 | 07
VINERI

19h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

03 | 07
SÂMBĂȚĂ

16h00

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

19h00

ÉTÉ 85
François Ozon
(1h40)

04 | 07
DUMINICĂ

16h30

**LA TROISIÈME
GUERRE**
Giovanni Aloi
(1h32)

19h00

UN TRIOMPHE
Emmanuel
Courcol
(1h45)

🌙 CURTEA INSTITUTULUI FRANCEZ | BD. C.D. LOGA NR.46

21h30

ADIEU LES CONS
Albert Dupontel
(1h28)

21h30

VAURIEN
Peter Dourountzis
(1h35)

21h30

HOLY MOTORS
Leos Carax
(1h55)
introdus de
Adina Pintilie

21h30

SLALOM
Charlène Favier
(1h30)

CONSTANȚA

🏠 CINEMA JEAN CONSTANTIN | BD. FERDINAND NR.56

01 | 07
JOI

18h00

ADIEU LES CONS
Albert Dupontel
(1h28)

02 | 07
VINERI

18h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

03 | 07
SÂMBĂȚĂ

18h00

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

04 | 07
DUMINICĂ

18h00

ÉTÉ 85
François Ozon
(1h40)

07 | 07
MIERCURI

21h45

ÉTÉ 85
François Ozon
(1h40)

08 | 07
JOI

21h45

LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

09 | 07
VINERI

21h45

VAN GOGH
Maurice Pialat
(2h35)
introdus de
Cristian Mungiu

10 | 07
SÂMBĂȚĂ

21h45

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

11 | 07
DUMINICĂ

21h45

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

ARAD

🌙 CINEMA ARTA - GRĂDINA DE VARĂ | STR. VASILE ALECSANDRI NR.2

COMPETIȚIA LUNGMETRAJ

PANORAMA

CARTE BLANCHE

LE MEILLEUR DU FFF

🏠 PROECȚII ÎN INTERIOR

🌙 PROECȚII ÎN EXTERIOR

SFÂNTU GHEORGHE

CINEMA ARTA BY CITYPLEX |
STR KŐRÖSI CSOMA SÁNDOR NR.10

08 | 07
JOI

09 | 07
VINERI

10 | 07
SĂMBĂȚĂ

11 | 07
DUMINICĂ

01 | 07
JOI

02 | 07
VINERI

03 | 07
SĂMBĂȚĂ

04 | 07
DUMINICĂ

18h00

HIPPOCRATE
Thomas Lilti
(1h42)

18h00

LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

18h00

L'ARGENT
Robert Bresson
(1h25) introdus
de Corneliu
Porumboiu

18h30

L'ARGENT
Robert Bresson
(1h25) introdus
de Corneliu
Porumboiu

18h00

LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

18h00

HIPPOCRATE
Thomas Lilti
(1h42)

20h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

20h00

ADIEU LES CONS
Albert Dupontel
(1h28)

20h00

ÉTÉ 85
François Ozon
(1h40)

20h00

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

20h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

20h30

LE DISCOURS
Laurent Tirard
(1h28)

20h30

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

20h30

VAN GOGH
Maurice Pialat
(2h35)
introdus de
Cristian Mungiu

SIBIU

FABRICA DE CULTURĂ - SALA LULU | STR. TRIAJULUI NR.1-3

08 | 07
JOI

09 | 07
VINERI

10 | 07
SĂMBĂȚĂ

11 | 07
DUMINICĂ

08 | 07
JOI

09 | 07
VINERI

10 | 07
SĂMBĂȚĂ

11 | 07
DUMINICĂ

18h00

VAN GOGH
Maurice Pialat
(2h35)
introdus de
Cristian Mungiu

18h00

LES DEUX AMIS
Louis Garrel
(1h42)

21h30

**ANTOINETTE DANS
LES CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

21h30

VAN GOGH
Maurice Pialat
(2h35)
introdus de
Cristian Mungiu

21h30

ADIEU LES CONS
Albert Dupontel
(1h28)

21h30

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

20h30

ADIEU LES CONS
Albert Dupontel
(1h28)

20h30

**AU NOM DE LA
TERRE**
Edouard Bergeon
(1h43)

21h00

**ANTOINETTE
DANS LES
CÉVENNES**
Caroline Vignal
(1h35)

20h30

ÉTÉ 85
François Ozon
(1h40)



PROIECȚII ÎN INTERIOR



PROIECȚII ÎN EXTERIOR

COMPETIȚIA LUNGMETRAJ

PANORAMA

CARTE BLANCHE

LE MEILLEUR DU FFF

TÂRGU MUREȘ

TEATRUL DE VARĂ | PIAȚA TRANDAFIRILOR NR.42

PROIECȚII ONLINE

VIZIBILE ÎN TOATĂ ȚARA DE PE eventbook.ro/festival/festivalul-filmului-francez

Fiecare titlu din Competiție este disponibil pentru 24 de ore începând cu ora 18.00 a zilei din program.

După vizionare, vă invităm să vă exprimați părerea despre film prin vot, online, pentru a decide câștigătorul Premiului Publicului.

05 | 07
LUNI

18h00

SEIZE PRINTEMPS
Suzanne Landon
(1h13)

06 | 07
MARȚI

18h00

AU NOM DE LA TERRE
Edouard Bergeon
(1h43)

07 | 07
MIERCURI

18h00

VURIEN
Peter Dourountzis
(1h35)

08 | 07
JOI

18h00

SLALOM
Charlène Favier
(1h30)

09 | 07
VINERI

18h00

LA TROISIÈME GUERRE
Giovanni Aloi
(1h32)

10 | 07
SĂMBĂTĂ

18h00

COMPETIȚIA SCURTMETRAJ
Diversi regizori
(2h00)

CONSULTAȚI BROȘURA FESTIVALULUI
CU TOATE DETALIILE DESPRE FILME AICI:

Toate filmele sunt în limba franceză, cu subtitrare în română.

#NEVEDEMLAFILM



MĂSURI DE SIGURANȚĂ SANITARĂ

Proiecțiile încep la ora afișată pe program în fiecare locație.
Vă rugăm să veniți cu 30 de minute înainte, pentru a evita formarea cozilor.

Păstrarea distanței de 1,5m între persoane este obligatorie la acces, ieșire, la casa de bilete, la toaletă. Accesul și ieșirea se vor face pe trasee distincte și evitând aglomerările.

Purtarea măștii este obligatorie atât la acces, cât și pe toată durata proiecției, acoperind nasul și gura.

Dezinfectarea mâinilor și măsurarea temperaturii sunt obligatorii pentru accesul în locații.

Persoanele care prezintă simptome de infecție respiratorie sau temperatură peste 37,3 grade sau care refuză să poarte masca de protecție nu vor putea să participe la proiecții.

La proiecțiile în aer liber, vă rugăm să nu mutați pernele și scaunele, care sunt așezate respectând distanța regulamentară. Urmați regulile de acces comunicate de organizatori, specifice fiecărei locații: terasă cu servire, curtea sau grădina unei instituții etc.

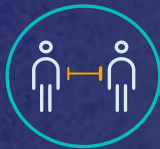
La proiecțiile în sala de cinema, vă rugăm să vă așezați doar pe locurile semnalizate ca fiind disponibile și să nu schimbați locul. Sălile funcționează la capacitate redusă, conform legii. Spațiile sunt aerisite și dezinfectate regulat.

Vă rugăm, pe cât posibil, să achiziționați bilete și să faceți **rezervări online**.
Materialele informative (broșuri, flyere) se păstrează sau se aruncă după ce au fost consultate.

Vă rugăm să urmați marcajele de pe sol și indicațiile personalului din locații.

Asumarea riscurilor ce rezultă în urma participării la proiecții se face de către toți cei implicați: membrii echipei de organizare, personalul cinematografelor, dar și spectatorii.

Vă mulțumim pentru înțelegere și cooperare și vă așteptăm la film!



ORGANIZATOR



CO-ORGANIZATORI



PARTENERI



PARTENERI MEDIA



PROIEȚII ONLINE PRIN

